
CLAUDIA RUÍZ:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos, bienvenidos a la sesión de las reuniones futuras de la ICANN, el día jueves 21 de octubre a las 17:00 UTC. En la llamada de hoy en el canal en inglés contamos con Maureen Hilyard, Alan Greenberg, Ali AlMeshal, Sébastien Bachollet, Barrack Otieno, Bram Fuzulano, Cheryl Langdon-Orr, Eduardo Díaz, Vanda Scartezini, Jonathan Zuck, José Lebrón, Judith Hellerstein, León Sánchez, Marita Moll, [Navi Otieni], Raymond Mamattah, Ricardo Holmquist, Satish Babu, Wale Bakare e Yrjö Lansipuro.

En el audio solo tenemos a Alfredo Calderón, Nkem Nweke y Pastor Peters, y en el canal en español contamos con Augusto Ho. Hemos recibido disculpas de Holly Raiche y del personal contamos con la presencia de Gisella Gruber, Adam Peake y Roberto Gaetano también se ha unido a la llamada.

Gracias a todos por conectarse, contamos con interpretación en español y francés en esta llamada, nuestros intérpretes en español son Claudia y Verónica, los intérpretes en francés son Camila y Jacques.

Quiero recordarles a todos que mencionen sus nombres al momento de tomar la palabra en cada oportunidad y que por favor hablen lentamente para dar lugar a una interpretación adecuada. Gracias y ahora sí le doy la palabra a Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Claudia. Bienvenidos a todos y gracias por la participación del día de hoy en otra reunión adicional con tan poca antelación en la antesala a la reunión, así que, gracias. Hoy le vamos a

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

dar la bienvenida a nuestro orador, nuestro invitado especial, quien va a debatir con nosotros el tema del día, pero el propósito de esta reunión es poder recabar ideas y sugerencias. León ha pedido a nuestra comunidad que ayude a la Junta Directiva a tomar las decisiones y planificar el futuro de las reuniones de la ICANN.

Así que, tenemos suerte de tener al vicepresidente de la Junta Directiva, que esté buscando, requiriendo información de nosotros que somos los usuarios finales dentro de la comunidad de la ICANN, así que, es importante que la ICANN recabe en la medida de lo posible la mayor cantidad de aportes de sus miembros, ya sea para las reuniones presenciales o virtuales.

Bueno, estas ideas son o provienen de nuestra comunidad, pero también vamos a escuchar en la plenaria de ICANN72 el tema, así que, esta plenaria fue organizada para considerar y debatir de qué manera vamos a proceder en las futuras reuniones de la ICANN, ya sea presenciales o quizás considerando otros escenarios, por ejemplo, el escenario de una reunión híbrida en el futuro.

Así que, la idea es lograr cierto consenso dentro del grupo de At-Large para que León pueda volver a la Junta Directiva con nuestros aportes y nuestra postura con respecto a este tema en particular.

Bien, esta es la breve introducción, debo decir también que tenemos gente que ha participado en la planificación de la plenaria para la reunión ICANN72, así que, seguramente vamos a poder analizar este tema un poco más en profundidad teniendo en cuenta las ideas que le brindemos a León.

Así que ahora sí le voy a dar la palabra a León, él va a continuar con otras explicaciones a nivel de la Junta Directiva y bueno, también podemos comenzar a publicar sugerencias si así lo deseamos. Así que, León, adelante tiene la palabra.

LEÓN SÁNCHEZ:

Muchas gracias, Maureen, por darme la oportunidad de tomar la palabra aquí, estoy muy contento y gustoso de recibir sus aportes, como digo habitualmente, siempre es bueno volver a casa, así que, gracias por darme la posibilidad de estar aquí en esta sesión.

Si pudiéramos por favor colocar en pantalla las diapositivas que envié, se los agradecería. Les quiero contar un poco el contexto y los objetivos de este ejercicio, por supuesto, esta es una conversación que yo quisiera llevar a cabo con At-Large y el ALAC, también informarme a mí mismo e informar a la Junta Directiva sobre qué es lo que piensan, cuáles son sus ideas y las inquietudes que pueden existir en esta parte tan importante de la comunidad. Siguiente diapositiva, por favor.

Bien, el contexto es el siguiente. Una de las prioridades operativas de la Junta Directiva, ustedes sabrán que se me encomendó junto con otros colegas y ejecutivos, es desarrollar o redactar las prioridades para el año fiscal 2022 y una de las tareas tiene que ver con seguir trabajando con la Junta Directiva en la participación de la comunidad para poder mejorar las reuniones online, híbridas y las presenciales.

Así que, esto no es solamente volver a las reuniones presenciales, por supuesto, es una parte de la labor que va a ser central para nuestro debate, pero también abarca otras oportunidades para poder

interactuar, una vez más, ya sean reuniones online o híbridas, ¿cómo vamos a trabajar en estas reuniones híbridas? ¿qué es lo que ustedes piensan? Así que, yo también he tomado en cuenta algunas preguntas que me gustaría después compartir.

La pandemia continua de forma irregular, con consecuencias irregulares, y no todos los países han podido enfrentar la pandemia de la misma manera, algunas han vacunado y lo han hecho de manera más exitosa que otras. Sabemos que la vacunación varía mucho y es muy distinta en los países, hay diferentes etapas y hay diferentes olas que se están llevando a cabo en las diferentes partes del mundo.

Hay países que, por ejemplo, ya están en la cuarta ola, otros países siguen estando en olas anteriores y, por supuesto, los efectos han sido devastadores para muchas personas. Muchos han expresado sus inquietudes para detener un diferente tipo o naturaleza de cansancio, hibern out, con respecto a este nuevo escenario de las reuniones online y la pandemia.

Nuestros resultados son muy diversos y hemos visto gente que expresa que, por ejemplo, tienen otro tipo de cansancio, es un nuevo tipo de cansancio en comparación al cansancio, por así decirlo, habitual que sentíamos antes de la pandemia.

Sí estábamos cansados, había un hibern out, un cansancio, pero este es diferente porque requiere que los voluntarios y las personas que trabajan en los asuntos de la ICANN, que expandan el tiempo que dedican a los asuntos de la ICANN de una forma significativa. Por ejemplo, solíamos dedicar una semana completa a trabajar en una reunión pública de la ICANN y ahora estamos dedicándole tres semanas

a preparar y debatir los temas, también a presentar las diferentes cuestiones que ocurren dentro de una reunión de la ICANN.

Entonces pasamos de una semana a tres semanas, particularmente esto implica mucha demanda para los voluntarios y la comunidad de la ICANN, así que, creo que es una oportunidad para nosotros para repensar de qué manera trabajamos, cómo nos relacionamos y de qué manera trabajamos en forma conjunta.

También he recibido comentarios... Y Jonathan está publicando en el chat algo que es opuesto a las reuniones de hibernación, bueno, porque se tornan monótonas.

Entonces, ¿de qué manera podemos mejorar estas reuniones en línea? ¿De qué manera podemos mejorar nuestra participación con la audiencia? Hacer estas reuniones como, por ejemplo, lo hago ahora, es un monólogo, en este caso, que les está contando sobre una diapositiva en la pantalla.

También el COVID-19 va a continuar siendo parte de nuestras vidas en los próximos años y tenemos que aprender a convivir con él, a menos que, por supuesto, las autoridades indiquen que tengamos que volver a cuarentena, pero esto es algo que va a continuar entre nosotros y definitivamente tenemos que aprender a convivir con el virus.

Como dije, podría haber oportunidades que estemos perdiendo para mejorar los diferentes formatos de reuniones y tenemos que aprovechar estas oportunidades, ¿de qué manera podemos aprovechar para que las reuniones sean mejores entre regiones? Quizás sea una buena

posibilidad para atraer más personas a nuestra comunidad y utilizar estas herramientas online.

A comienzos de este año la organización llevó a cabo una encuesta en toda la comunidad sobre el interés que tiene la comunidad en las reuniones presenciales, pero, además, creo que tenemos que actualizar esta encuesta porque, por supuesto, la circunstancias en las cuales se llevó a cabo esta encuesta, en ese entonces, eran diferentes a las circunstancias actuales que estamos atravesando.

Hay mucho más conocimiento sobre el COVID-19, la vacunación ha avanzado en las diferentes regiones y seguramente también hay más medidas de prevención, tratamientos, etc. Creo que podría ser una muy buena idea actualizar esta encuesta, así que, me gustaría pasar ahora sí a la siguiente diapositiva y comenzar a debatir con todos ustedes el objetivo de esta sesión, teniendo en cuenta los siguientes temas.

Con esto quiero decir que, como vicepresidente de la Junta Directiva quiero escuchar directamente desde el corazón de nuestra comunidad, que son las bases de la comunidad y poder llevar estos conocimientos, estas ideas que quiero que ustedes compartan conmigo a la Junta Directiva y buscar formas en las cuales podamos mejorar la forma en la que llevamos a cabo las reuniones.

Y afortunadamente poder encontrar una manera para poder hacer la transición a las reuniones presenciales y también a las reuniones híbridas como una forma de efectuar esta transición hasta las reuniones presenciales. Entonces los tópicos están en la pantalla, ¿cómo se sienten sobre las reuniones virtuales actualmente? ¿Hay alguna forma de mejorarlas? Es decir, ¿cómo se sienten con respecto a volver a las

reuniones presenciales? Quizás no completamente, pero reuniones más pequeñas.

Quizás esto termine no siendo tan inclusivo como nos gustaría, quizás son reuniones en las cuales parte de la comunidad no va a poder participar en persona, por supuesto, también opinar de tener reuniones híbridas con gente que no esté en la sala, ¿hay una creciente oportunidad de los participantes para tener una participación significativa que están dentro de una sala? ¿Tienen más posibilidades de participar que aquellos que están conectados remotamente?

¿Cómo se sienten respecto de los viajes, las circunstancias actuales y las restricciones implementadas? Por ejemplo, es difícil conseguir las visas, hay participantes que no pudieron participar en ciertas reuniones debido a cuestiones que plantean las visas, ahora hay restricciones y estas restricciones están a otro nivel, a un nivel mayor.

Hay una serie de restricciones sanitarias y restricciones de viajes implementadas que varían mucho de un lugar a otro y también si ustedes, por ejemplo, quieren ir de un lugar a otro y hacen tránsito en un tercer país, quizás haya que cumplir no solamente con lo que establece el país de destino en materia de restricciones, sino también haya que cumplir con aquellas restricciones en el país de tránsito.

Hay muchas restricciones, así que, me gustaría saber qué piensan ustedes al respecto, ¿cómo están abordando la pandemia a nivel local? ¿Si las cuarentenas están avanzando? ¿Si avanza la vacunación? ¿Cuáles son restricciones de viajes? ¿Qué medidas de seguridad y sanitarias quisieran ver implementadas y cumplir en caso de poder asistir a una reunión presencial? ¿Qué indicadores debería la organización y la Junta

Directiva considerar al decidir llevar adelante o no una reunión en persona o presencial?

Por ejemplo, la Unión Europea, el país en el que va a hacerse la reunión, el nivel de contagio a nivel local, etc. Así que, estos son los puntos o las preguntas que pongo a disposición de ustedes para que amablemente las respondan y, por supuesto, este es un primer enfoque, un primer ejercicio que vamos a hacer con ustedes.

Finalmente, también creo que sería significativo coordinar con la Junta Directiva y diseñar, como dije, una actualización de la encuesta que hicimos en junio de este año y, por supuesto, que tratemos de recabar aportes directamente de nuestras ALS porque tener esto directo de las ALS y también de otras partes de la comunidad, por supuesto, es fundamental para la Junta Directiva, a fin de poder tomar una decisión informada que nos permita transitar o pasar a reuniones híbridas o reuniones presenciales.

Así que, Maureen, ahora sí me gustaría darles la palabra para que efectúen comentarios, hagan preguntas y gracias por la posibilidad de compartir con ustedes este tiempo.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, León. No veo manos pidiendo la palabra, pero para comenzar, como usted sabe, dentro de At-Large para que las sesiones sean más interesantes y no sean tan aburridas para cualquier tipo de público, estamos experimentando algo y hay una oportunidad que, creo, hemos mostrado la calidad experimental de nuestras sesiones.

Obviamente tenemos que hacer algunas mejoras en ciertas áreas, pero una de las cosas dentro de At-Large; que realmente me agrada, es poder tomar ese desafío, de que este ambiente sea más interesante, más interactivo.

El tipo de cosas que se necesitan para adaptarse básicamente a situaciones como estas, pero bueno, veo que ahora hay un montón de manos levantadas, también hay muchos comentarios interesantes en el chat, así que, si hicieron comentarios y quieren aportar algo al debate, por favor hablen de ello. Empecemos con Hadia entonces.

HADIA ELMINIAWI:

Muchísimas gracias, León, por estar en esta reunión con nosotros, muchísimas gracias, Maureen. La primera pregunta tiene que ver con estas reuniones, yo creo que en lo ajustable son buenas, pero no son híbridas, la ICANN siempre tuvo participación remota y la participación remota no es como tener una reunión híbrida.

Entonces para el futuro lo que estamos buscando no es lo que tenemos ahora, que son reuniones virtuales, y no es algo como lo que teníamos antes que era participación remota o reuniones con un elemento de participación remota, sino algo diferente que es híbrido.

Las reuniones híbridas según las entiendo yo, es una reunión presencial donde hay participación virtual, pero que participan en pie de igualdad con los que están en la sala físicamente, creo que esto es lo nuevo, la capacidad de poder hacer todo lo que están haciendo los participantes presenciales. Por ejemplo, los participantes presenciales se dividen en distintos grupos para hacer sesiones separadas, entonces también los

participantes remotos tienen que poder hacer lo mismo junto con los presenciales, si se escribe algo en una pizarra bueno, ellos también pueden hacerlo; los que participan remotamente me refiero, no solo los presenciales.

Una reunión híbrida según entiendo yo, es donde los participantes remotos pueden participar y comprometerse como los que están físicamente presentes. La verdad es que, no veo que esto esté sucediendo por ahora, una cosa son las reuniones virtuales y otra es la participación remota en las presenciales, pero todavía no hemos llegado a este híbrido.

También hizo una pregunta sobre el futuro de las reuniones presenciales, yo creo que es bueno explorar y comenzar a tener reuniones presenciales, quizás al comienzo tener un criterio más estricto, ¿no? Sobre exigir vacunación, que haya tests rápidos en el lugar de la reunión... Algún tipo de criterio por el estilo para empezar por algún lugar.

Entonces yo diría sí, empecemos con las reuniones presenciales, aunque al principio creo que tendría que haber algunos criterios que quizás no se apliquen a todos, pero a mí al principio me parece que hay que hacer algo por el estilo, mientras también permitimos reuniones híbridas. Gracias.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias, Hadia. Perdón, Maureen, por intervenir.

Muchísimas gracias por los comentarios, Hadia, porque creo que son muy buenos. Una de las cosas que obviamente sería difícil es tener

exactamente el mismo nivel de participación y compromiso de los participantes remotos.

Nosotros, en general, tenemos pausas sociales en las reuniones presenciales y obviamente esto excluye a los que están participando de manera remota, también cuando hablamos de la interacción social en las reuniones presenciales, donde establecemos reglas y obviamente nos pueden permitir cuidar la salud de todos. Entiendo lo que quiso decir, Hadia, y le agradezco sus comentarios.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias. Veo muchas manos levantadas, entonces yo quiero escuchar la mayor cantidad de gente posible, así que, les pido a todos por favor que sus intervenciones tengan una duración razonable. Jonathan.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Maureen, gracias, León, por este tema que es muy importante. Quería encender mi cámara, perfecto.

Para responder a la pregunta sobre la primera reunión, yo creo que era una novedad al principio, vimos una cantidad excepcionalmente elevada de asistentes en todas las sesiones, en el primer par de reuniones virtuales y después vimos que había una baja.

Creo que existe este desgaste que se da y que también los asistentes más activos lo que tratan es de minimizar lo que logramos, y me parece que estamos yendo en la dirección incorrecta, es decir, necesitamos volver de alguna forma a las reuniones presenciales.

Yo me atrevería a decir que siempre fue y casi siempre será, en mi caso, que hay un subgrupo de los asistentes que son participantes activos, incluso en las reuniones presenciales y la productividad de este grupo núcleo ha mejorado muchísimo en las reuniones presenciales, es por eso que hay que hacer mejoras para la participación remota. Yo estuve en reuniones, por ejemplo, en el IPC donde los miembros prominentes solo participaban remotamente y eran muy activos en la reunión.

Es decir, no es algo imposible, incluso cuando hablamos de un contexto mucho más limitado de lo que era esa participación en el pasado, pero pensar que de alguna forma en las reuniones híbridas quienes no hablan en la reunión van a participar más, me parece que esa no ha sido la experiencia.

Necesitamos concentrarnos en que la ICANN haga su trabajo, en primer lugar, que todos estemos en la misma zona horaria y mejorar en la medida de lo posible en lo que es la participación remota, pero yo estuve en reuniones donde esta participación realmente fue eficaz, entonces me parece que no hay que descartarla por completo.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias. Ricardo.

RICARDO HOLMQUIST:

Tengo dos comentarios. El primero, en los últimos dos años yo viajé mucho dentro de la Unión Europea porque por trabajo tengo que viajar y me siento afortunado porque puedo viajar, pero, al mismo tiempo, me parece, quizás, que en lugar de tener una reunión híbrida donde nadie sabe exactamente cómo hacer más participación remota, ¿por qué no

pensamos en dónde puede ir la mayor parte de la gente? Por ejemplo, creo que Australia, Nueva Zelanda... Pueden viajar entre ellos, pero no pueden salir.

En Europa también, se puede ir a cualquier lugar de Europa, pero es difícil salir de Europa. Me parece que en Estados Unidos pasa lo mismo, entonces quizás tener distintos nodos en cuatro o cinco lugares del mundo para solucionar el problema de la participación donde, además, hay reuniones regionales.

Y también nosotros ahora estamos sufriendo porque, en mi caso, cuando hablamos de estar quemado... En la pandemia al principio aumentamos mucho la cantidad de trabajo que teníamos porque estábamos en casa y tratábamos de lidiar con la pandemia, pero cuatro meses después nos dimos cuenta que teníamos que trabajar en el trabajo real, doble o triple porque podíamos perder el trabajo, teníamos mucho que hacer.

Y eso pasó durante un año, podíamos hacer el trabajo, pero no podíamos equilibrar el trabajo con todo lo que tenía que ver con la ICANN y todo el trabajo que tenemos que hacer. Entonces quizás después de los 65 ya no tienen un trabajo normal y pueden seguir asistiendo a las reuniones, pero quienes somos menores de 65, para nosotros, la verdad que es muy difícil porque tenemos que duplicar el esfuerzo.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Ricardo. Satish.

SATISH BABU:

Yo quiero compartir lo que está pasando en mi parte del mundo. En la India hoy se cerró con unos mil millones de vacunas, hay pocas restricciones y, de hecho, vamos a ir al IGF de la india, va a ser híbrido, va a haber una reunión en Delhi y el resto va a ser virtual.

Entonces yo puedo hablar también de lo que pasa en la escuela de internet de Asia Pacífico y lo que es la gobernanza en 2020, me parece que hay partes del mundo que sí se están abriendo. Ahora, respecto de lo que preguntó León, yo podría hablar de las reuniones globales, me parece que todavía hay un impedimento muy importante, aunque uno quiera ser innovador, aunque haya herramientas para utilizar, realmente hay mucho cansancio y tres semanas para todo es mucho.

Me parece que para las reuniones globales necesitamos tener, por ejemplo, lo que pueden ser testeos en el lugar, también el seguro de salud, protocolos y me parece que gradualmente sí se van a poder ir abriendo estos criterios.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias. Marita.

MARITA MOLL:

Sí, entendemos bien lo que dice Satish porque también el tema de las zonas horarias es un problema, no importa cómo lo dividamos, yo acabo de venir de Europa, viajé internacionalmente y estoy en Canadá. Acá en Canadá nosotros podemos viajar dentro del país sin mayores impedimentos, pero sí necesitamos mostrar una doble dosis de vacunas para subir a un avión.

Ahora, para regresar tenemos que hacer varios pasos y me parece que eso no va a cambiar, entonces lo que yo creo que tenemos en la ICANN son varias opciones. Si la gente está preparada para aceptar esos riesgos, reunirse en grupo, bueno, quizás quieran ir a un lugar más central, pero también tiene que haber opciones dentro de las regiones para que vayan a esos lugares si les parece que van a estar más seguros.

Y me parece que siempre, durante mucho tiempo, van a haber personas con más o menos aversión al riesgo, estoy tratando de encontrar una palabra como para decirlo, pero bueno, es como que cada uno pueda hacer sus análisis y quizás yo decida tomar ese riesgo y mi vecino no, y es el mismo riesgo. Entonces creo que tenemos oportunidades, posibilidades y no hay por hacer, por eso lo tenemos que tener en claro.

No era perfecto en el pasado y no va a ser perfecto en la nueva versión, pero bueno, creo que la idea es darle opciones a la gente para poder tener acceso a las reuniones, quizás a veces elijan una opción y otras veces elijan otra opción y decidan participar remotamente. Este es mi comentario.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Marita.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias, Marita. Una pregunta para Marita para asegurarme de que entendí correctamente. Cuando usted dice que debería haber opciones para que la gente asista dentro de la región, ¿quizás estamos pensando en tener, por ejemplo, hubs regionales?

MARITA MOLL: Sí, sí, definitivamente sí. Hubs regionales en diferentes países, como dijo Satish, donde la gente pueda asistir, quizás creo que podría haber la posibilidad de tener hubs o nodos regionales.

LEÓN SÁNCHEZ: Bueno, muchas gracias. Maureen, adelante.

MAUREEN HILYARD: Tenemos ahora a Yrjö.

YRJÖ LANSIPURO: Muchas gracias, Maureen y gracias, León, por las preguntas que nos plantea. Hasta ahora creo que la ICANN ha funcionado muy bien en lo que son las reuniones virtuales, pero también creo que estamos ya llegando al límite, por así decirlo, de lo que podemos hacer. Herramientas interactivas, sí, claro, por supuesto, se van a inventar, pero no es simplemente una cuestión de tecnología y de las herramientas que utilizamos, sino también cómo se diseñan las reuniones de una manera nueva.

Entonces lo que yo pienso es lo siguiente. La interacción personal es el aceite o lo necesario para aceitar la maquinaria, si no hay aceite la maquinaria eventualmente se va a detener. Entonces por esa razón yo estaría a favor de lo que señaló Jonathan, tenemos que hacer el trabajo, hay trabajo por delante y no podemos esperar eternamente hasta que todo el mundo tenga exactamente las mismas condiciones.

(Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Yrjö se entrecorta y no es posible interpretarlo claramente).

Creo que tenemos también que definir...

MAUREEN HILYARD:

Yrjö, su audio se entrecorta. Sí, gracias, Yrjö, pudimos captar su idea.

Adelante, Vanda, por favor.

VANDA SCARTEZINI:

Hola. Bueno, yo creo que las palabras que los colegas mencionaron expresan cómo nos sentimos en general, a mí me gustaría expresar lo siguiente.

Algunos grupos están funcionando muy bien, yo creo que el ALAC no ha sido eficiente como lo debería ser, pero teniendo en cuenta las circunstancias... Y bueno, en otros casos, se abordaron ciertas dificultades y las cosas quizás no funcionan o no se mueven de la misma manera en el trabajo.

Entonces desde mi punto de vista tendríamos que pasar a las reuniones, a la situación híbrida, quizás demandando algunos aspectos de protección o medidas de seguridad, por ejemplo, vacunas o incluso algunas otras condiciones, pero en cualquiera de los casos yo creo que todos también deberíamos intentar mejorar lo regional.

Hemos estado diciendo durante muchos años lo siguiente. Por ejemplo, hoy por hoy en América del Sur nosotros podríamos reunirnos entre los países, de Colombia a Brasil, Argentina, etc., nosotros podemos

visitarnos entre nosotros, estamos más organizados a nivel regional con el COVID-19 que con el resto del mundo. Independientemente de la solución, creo que tendríamos que desear lo siguiente.

Seguir de la misma manera en la cual estamos trabajando, creo que también va a alentar a... En el trabajo y que abandonen la ICANN. Esto, bueno, es algo que representa un riesgo y creo que es un riesgo que no deberíamos correr. Incluso como piloto para la reunión próxima se debería intentar algo diferente, decir, por ejemplo: "Estamos tratando de ser más eficientes, más interesantes, podríamos..."

Y pueden ver durante esas reuniones que todo el mundo se queja sobre la falta de eficiencia que aparentemente tiene la ICANN y desde fuera, desde otro punto de vista, esto es realmente importante. Para el NomCom este año, por ejemplo, nosotros no tuvimos demasiadas personas externas porque no ven que pueden enfrentar esto y también yo recibí muchas preguntas de gente que estaba interesada en participar, pero que al final terminaron diciendo: "Bueno, la verdad es que ya no tengo más tiempo para este tipo de actividades o para dedicar tantas horas a la pantalla, etc."

Entonces es algo que está relacionado con este ambiente en el que estamos viviendo, pero, de todas formas, para lo que es la ICANN es necesario mostrarle al mundo que no van a detenerse, que no están frenados en esta decisión de que, nunca más nos vamos a ver o que nunca más vamos a reunirnos. Cualquier prueba, cualquier ensayo se debería hacer en la próxima reunión.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Vanda. Eduardo, tiene la palabra.

EDUARDO DÍAZ: Yo quería responder algunas de las preguntas que planteó León anteriormente.

A ver, ¿cómo me siento sobre las reuniones virtuales actuales? Bueno, quizás seguramente muchos lo escucharon, parece que uno está en una reunión de la ICANN todo el año, es un camino muy extenso, sin receso. Así que, eso es lo que siento con las reuniones virtuales actuales.

¿Volver a la presencialidad? Sí, por supuesto, la interacción es sumamente importante y una reunión híbrida es una forma de avanzar hacia eso. Ahora, las cuestiones que tienen que ver con los viajes, bueno, yo he viajado no a nivel internacional, pero sí a los Estados Unidos y vi que hay temas, hay cuestiones, pero una vez que uno resuelve estas cuestiones puede viajar.

Así que yo estoy dispuesto a viajar, pero si nos encontramos en una reunión híbrida, las personas que estén en la reunión híbrida tienen que estar dispuestas a viajar y a gestionar estas reuniones, y eso no es una cuestión para nosotros, sino que es una cuestión o una pregunta para la organización de la ICANN.

Yo escuché sobre los hubs regionales y los hubs regionales tienen los mismos problemas que nosotros, lo que tiene que ver con el huso horario. Sí, se pueden reunir, pero aún así si se reúnen seguramente haya diferentes husos horarios, esto pasa aquí, por ejemplo, y muchos van a querer quedarse en sus casas porque va a resultar más sencillo que viajar.

Con respecto a las medidas sanitarias y de seguridad, creo que hay que seguir las que están en los países o las que sean mejores y, además, quería agregar que yo me veo a mí mismo en las reuniones híbridas sin micrófonos, por ejemplo, a menudo uno en las mesas que uno tiene, las mesas redondas, tiene micrófonos, pero uno no ve el micrófono. Entonces vamos a estar todos conectados al Zoom en una reunión híbrida para estar a la par de los que están virtualmente conectados.

A ver, la persona que no pueda asistir o que decida no asistir a una reunión va a tener otra reunión virtual, excepto por aquellas personas que se decidan reunir en persona, entonces cuando nos reunimos en personas vemos micrófonos en las mesas para poder tomar la palabra. Lo que podemos hacer es usar la misma plataforma para expresarnos. Esos son mis comentarios, gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias. Seun, tiene la palabra.

SEUN OJEDEJI:

Yo diría que estoy de acuerdo con lo que se acaba de decir, creo que hay que enfrentar la realidad y también buscar la forma de avanzar, y, además, como se dijo, creo que tenemos que dar opciones, podemos tener hubs o centros de participación y avanzar así a lo que es la nueva normalidad. La gente comenzó ya a asistir a sus trabajos y creo que la participación es una manera de mejorar y centrarnos en nuestros trabajos porque, por ejemplo, en el pasado uno se iba del trabajo para asistir a una reunión de la ICANN, hoy ya eso no es posible.

Para nosotros en África, por ejemplo, para el evento de AFRINIC se va a hacer presencial en noviembre, lo vamos a hacer presencial y creo que LACRALO también tiene la reunión de LACNIC, que se va a realizar presencial. Creo que tendríamos que tratar de brindar opciones.

Y la ICANN también tendría que tratar de ver si puede dar soporte para la vacunación, verificar quiénes están vacunados, quiénes no tienen, por ejemplo, financiación y particularmente qué participantes son. Creo que esa sería una manera también de ayudar, pero definitivamente estoy de acuerdo con las opciones.

CLAUDIA RUÍZ:

Seun, perdón, ¿le podíamos pedir que hable un poco más alto para la interpretación?

SEUN OJEDEJI:

Perdón, espero que me escuchen, no tenía el volumen adecuado.

Bueno, creo que decía que tendríamos que dar lugar a diferentes opciones o múltiples opciones y que la ICANN debería considerar cómo poder dar soporte a la vacunación y también alentar o fomentar la participación de personas que no tienen, por ejemplo, los fondos como los fellows y que les den apoyo para que se puedan vacunar. No todos podemos acceder a la vacunación.

Por otro lado, creo que en las últimas reuniones virtuales participamos muchos miembros, pero no podemos sostenerlo siempre, la gente tiene sus propios trabajos y también se distrae, así que, creo que hay que volver a las reuniones presenciales. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Seun. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Bueno, la verdad es que estoy volviendo a mi casa en el auto, no vi la presentación y tampoco el chat, pero sí querría decir algo.

En primer lugar, tenemos que elegir, ¿necesitamos reuniones con distintas Unidades Constitutivas o con varios países? Porque quizás podemos organizar una reunión en cada país con diferentes Unidades Constitutivas, de esta manera sería más fácil, uno de los problemas es cómo nos reunimos en ese tipo de reunión híbrida, no más países, sino más Unidades Constitutivas o por Unidad Constitutiva.

En segundo lugar, creo que estamos soñando, estamos soñando tener más gente porque Jonathan explicó que es al revés lo que está pasando, ¿no? Cada vez hay menos gente, entonces sí estamos enfrentando dificultades y como presidente de EURALO, la gente cada vez participa menos para hacer un trabajo, para organizar cosas. Y sí, sé que el presidente de EURALO es un tipo malo, pero creo que tenemos que considerar que para todos es muy difícil realmente, es muy difícil traer gente nueva en esta situación.

El último punto... Bueno, no, perdón, esto ya lo dije en reuniones anteriores, pero ¿por qué? Si la gente no está viajando, se queda en casa, los que están virtualmente hay una persona que toma a cargo esa reunión remota, como ver el vaso. Es una broma, ¿no? Pero bueno.

Y lo último que quiero decir es que, hay registradores que si la ICANN no le da apoyo monetario uno no puede trabajar, entonces qué es lo que pasa a nosotros como usuarios finales. A mí me parece que nosotros no queremos debatir, pero me parece que tenemos que dar ese debate, ¿de qué manera podemos recibir respaldo? Incluso respaldo financiero o monetario. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Nos quedan 10 minutos, por favor sean breves, muchísimas gracias. Harold, tiene la palabra.

HAROLD ARCOS: Gracias, Maureen. Estoy en el canal en español, quisiera saber si me escuchan bien...

MAUREEN HILYARD: Lo escuchamos perfecto, Harold.

HAROLD ARCOS: Gracias y gracias, León, por las preguntas generadoras.

Mi opinión es que, hay una realidad muy tangible que, además, es un desafío para los tiempos de planificación de las reuniones de ICANN, la realidad es que muchos países, muchos continentes están marcando sus propias leyes y sus propias normas para viajar entre continentes. Al menos por lo que parece el próximo año no parece que tengamos tiempo de esperar a que un país o a que Estados Unidos o la Unión Europea mejore para bien o mal sus medidas de permisos de viajes.

Sin embargo, hay otra realidad, nosotros hemos venido trabajando, por ejemplo, dentro de LACRALO construimos el curso de Aceptación Universal que ya se está dando, se está impartiendo, y se va a replicar en otras RALO. Eso lo hicimos en reuniones virtuales, es decir, el trabajo se puede hacer aún cuando sabemos que es muy cansón, realizar el trabajo constante de esta forma.

Las reuniones de ICANN son otra historia, por otro lado, tenemos que ICANN tiene oficinas en los continentes de las regiones, en las RALOS, es decir, hay oficinas en Europa está el cuartel general, en Los Ángeles, está la casa del internet en Latinoamérica... Es decir, hay opciones que considero podemos probar en las siguientes reuniones que se están llamando híbridas en donde mantengamos y respetemos las rotaciones regionales.

Si corresponde a Latinoamérica, entonces podemos enviar la mayor cantidad de asociaciones de la organización, de la RALO, a Montevideo y ya dependeríamos solo de aquellas privaciones internas del continente, pero la reunión principal sucedería allí y allí en cada oficina donde ICANN tiene espacios y personal de coordinación es totalmente viable, pienso yo, que lo asuma. Obviamente la realidad no me parece que esté dada, esté planteada como para que podamos volver tan siquiera a una mediana convocatoria de las que se hacían anteriormente.

Por lo tanto, la vía que me parece que se puede aprovechar más, en términos de presencialidad son aquellos manteniendo la rotación que se venía respetando, pero realizar la reunión principal en cada uno de esos espacios donde ICANN tiene coordinación, que son las oficinas en cada

parte de los continentes, creo que esa es una virtud que se puede aprovechar. Gracias, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Muchísimas gracias, Harold. Nos quedan nada más que pocos minutos, he cerrado la lista de oradores, pero ahora le toca a Alan.

ALAN GREENBERG: Nosotros hemos escuchado mucho de lo que la gente piensa que puede pasar o no puede pasar y a mí me gustaría escuchar qué es lo que piensa la ICANN, qué es lo que está imaginando la ICANN como posible porque hay varios temas. Si nosotros prevemos que, no sé, el próximo año, en dos años o tres años vamos a volver a las reuniones presenciales de algún tipo hay muchos temas de los que no hemos hablado en absoluto.

Marita habló del costo de las pruebas, si tenemos viajes internacionales los costos son altos, estamos hablando de varias pruebas, varios tests que valen varios cientos de dólares, ¿y quién los va a financiar? ¿La ICANN o va a ser una responsabilidad de cada persona? Se mencionó también el tema de vacunación y también son algunos obstáculos, todos tienen que estar vacunados, ¿con qué vacuna? Porque hay distintos países que aceptan distintas vacunas.

Por ejemplo, hay países donde se han dado vacunas que Estados Unidos no considera apropiadas, ¿están pensando en hacer tests en el lugar? Si hablamos de proximidad, ¿a qué distancia nos tenemos que poner en las reuniones presenciales, entonces cuando hablamos de ir de una sala a la otra y hablar en el mismo micrófono, y tenemos, además, los micrófonos adelante.

Entonces, ¿cómo se va a manejar este tipo de cosas? En lo que hace a la participación remota, nunca estuve en una reunión de la ICANN donde la participación remota permitiera el acceso equitativo a quienes están remotamente. Los que están en la sala siempre sienten que tienen preferencia, la verdad no sé lo que pensó Eduardo, pero, en realidad, cuando estamos en Zoom hay una diferencia y una demora del tiempo en el que escuchamos lo que dicen y vemos su pedido de palabra.

Entonces no sé si nos hemos concentrado en lo que podemos hacer y pensar en lo que vamos a poder hacer en dos años. Yo creo que necesitamos este feedback, estos comentarios del lado de la organización donde ellos se imaginan que está yendo esto, más allá de que diga: “Yo creo que el riesgo es muy alto” o “yo creo que podría trabajar en ese lugar” “lo voy a dejar porque estoy cansado de hacer todo remotamente”.

Me parece que tiene que ser un diálogo, no solo pedirnos a nosotros nuestra opinión.

MAUREEN HILYARD:

Gracias. Un minute, Ali, por favor y después Nkem Nweke.

ALI ALMESHAL:

Yo quería compartir con ustedes lo que está pasando en esta parte del mundo, sobre todo en los países del Golfo. Aquí en Bahrein la vida ha vuelto a su normalidad, casi en su totalidad, yo podría decir que estamos muy normal, ya estamos teniendo reuniones presenciales. Creo que muchos de ustedes escucharon hablar también de la exposición 2020 en Dubái, la gente está teniendo reuniones interactivas, la mayoría de los

participantes mencionó este tema y como yo también estoy participando en las reuniones del IGF que se van a dar en noviembre... No, perdón, a comienzos de diciembre en Polonia.

Creo que están practicando las reuniones híbridas, entonces hay algunos que van a poder asistir presencialmente, pero bueno, sé que la están ofreciendo como una reunión híbrida, aunque no sé exactamente cómo lo van a hacer y creo que ese puede ser uno de los puntos que fue planteado. Cuando yo hablé del tipo de vacunas que quizás no son utilizadas en Europa, dicen: “No, también hay un acuerdo especial con la oficina de Naciones Unidas con cada uno de los países”.

Entonces hay formas que la ICANN puede explorar, el organizador con el país anfitrión. Yo creo que tenemos que empezar con las híbridas, probar algo y ver cómo funciona, ver si podemos avanzar y llegar en algún momento a lo que considerábamos vida normal. Gracias, Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Gracias. Nkem.

NKEM NWEKE:

Yo quiero recordarles que...

(Los intérpretes pedimos disculpas, pero el sonido de Nkem es bastante defectuoso como para poder hacer una interpretación correcta).

MAUREEN HILYARD: Perdón, pero no la escuchamos bien, no sé si es mi audio, pero es muy difícil entender lo que dice, no sé si puede resumirlo en algunas oraciones.

NKEM NWEKE: Estoy diciendo...

(Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio no es adecuado para hacer una interpretación correcta de las palabras de Nkem).

MAUREEN HILYARD: Gracias. Me parece que algo pudimos entender, vamos a ver si en la transcripción se entiende algo más.

Jonathan... Perdón, pero estamos ya al cierre de la llamada, nos queda un resumen de parte de Jonathan y después le daría la palabra a León también para cerrar la llamada en su momento. Jonathan, ¿nos podría decir qué es lo que opina sobre la posición de At-Large en este momento?

JONATHAN ZUCK: Bueno, me parece que puso la vara mucho más alta de lo que dijimos en el chat privado, pero me parece que Alan hizo un buen trabajo subrayando que hay una parte emocional y una parte práctica en todo esto. Hemos establecido emocionalmente que existe un deseo bastante fuerte de volver a las reuniones presenciales de algún tipo, la noción de que una reunión híbrida es algo más expansivo que mejora la participación remota, pero, al mismo tiempo, se reconoce que la mayor parte del trabajo se realiza virtualmente de todas formas.

Entonces hay que entender la propuesta de valor de las reuniones presenciales, que pueden ayudarnos a informar qué es lo que necesitamos. Jeff Neuman en el chat puso que la mayor parte del trabajo se hace virtualmente, entonces, ¿cuál es el rol real de las reuniones presenciales y cómo podemos capitalizar este rol? ¿Cómo esperamos nosotros que las reuniones presenciales reemplacen todo lo que hacemos virtualmente?

Yo creo que existe un consenso de que queremos volver a las reuniones presenciales, que mejorar los medios de la participación remota en las reuniones híbridas sea muy importante, pero me parece que ahí tenemos que hacer mucho, ¿no? Y creo que es quizás la organización de la ICANN la que tenga que ver cómo hace con esto.

La comunidad creo que ha expresado entonces todo esto en forma de objetivos más generales.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Jonathan. León, ¿qué piensa?

LEÓN SÁNCHEZ:

Bueno, creo que ha sido un debate interesante, entiendo lo que dijo Alan, está viendo que la Junta Directiva está pensando todo eso y obviamente quiere generar este tipo de conversaciones, este ida y vuelta con la comunidad. Una de las cosas que yo creo; y creo que todos debemos pensar, que es muy importante tanto para la Junta como para la organización es que, queremos volver lo más rápido que sea posible de manera segura porque nadie quiere arriesgar a los miembros de la

comunidad, ni al personal y tampoco a los miembros de la Junta Directiva.

Entonces es por eso que seguimos explorando cuáles pueden ser las alternativas para tomar la decisión correcta y tratar de volver lo antes que sea factible, pero obviamente lo primero es la seguridad y es por eso que esto es lo que va a guiar nuestras decisiones. Muchísimas gracias, Maureen y muchísimas gracias a todos los que compartieron sus opiniones conmigo.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias. Creo que podríamos compilar algún documento de parte de At-Large para resumir las ideas del día de hoy, quiero agradecerles por esta sesión tan informativa y con esto quiero agradecerles a todos por las contribuciones.

Gracias, León, por estar aquí, ha sido de mucho interés para nosotros y gracias a todos, no solamente por las contribuciones orales, sino también por las que están en el chat que seguramente también vamos a tomar en cuenta. Que tengan unos muy buenos días, tardes o noche dependen de donde se encuentran y nos vemos en nuestra próxima reunión. Gracias a todos por participar.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]